မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD.
286, G-5/6 Shwedagon Pagoda Road, Dagon T/S, Yangon, MYANMAR.Tel:252518, 282045
Fax: 095-1-289007. E-mail: YSC@mptmail.net.mm

Ref: ....

Date: ....

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၃)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာများပေးပို့ခြင်း။**

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်မတို့၏ ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် အရည်အသွေးမီ အအေးခန်းနှင့် ရေခဲစက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန် အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ကျွန်မတို့ ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာ (၂၂)စုံကို ပေးပို့အပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဒေါ်အေးနန်း

ဒါရိုက်တာ

ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD.

286, G-5/6 Shwedagon Pagoda Road, Dagon T/S, Yangon, MYANMAR Tel 252518, 282048
Fax. 095-1-289007. E-mail: YSC@mptmail.net.mm

Ref: ....

Date: ....

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၉) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာများပေးပို့ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်မတို့၏ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိ တက်သည်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင်အရည်အသွေးမီအအေးခန်းနှင့်ရေခဲစက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှလိုအပ်သလိုဆက်လက်ဆောင် ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ကျွန်မတို့ကုမ္ပဏီ၏အဆိုပြုလွှာ (၁၈) စုံကိုပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဒေါ်အေးနန်း

ဒါရိုက်တာ

ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD.

286, G-5/6 Shwedagon Pagoda Road, Dagon T/S, Yangon, MYANMAR.Tel 252518, 282045
Fax: 095-1-289007 E-mail YSC@mptmail.net.mm

Ref: ....

Date ....

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ခုနှစ်ဇူလိုင်လ (၂) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာများပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ကျွန်မတို့၏ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင်အရည်အသွေးမီအအေးခန်းနှင့်ရေခဲစက်ရုံတည်ဆောက်ပြီးလုပ်ငန်းလုပ်
ကိုင်ရန်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ကိုလျှောက်ထားအပ်
ပါသဖြင့်ပါ၍မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ကျွန်မတို့ကုမ္ပဏီ၏အဆိုပြုလွှာ(၁၃)စုံကိုပေးပို့အပ်ပြ
ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဒေါ်အေးနန်း

ဒါရိုက်တာ

ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD.

286, G-5/6 Shwedagon Pagoda Road, Dagon T/S, Yangon, MYANMAR.Tel:252518, 282045
Fax: 095-1-289007. E-mail: YSC@mptmail.net.mm

Ref: ....

Date: ....

[illegible]

[illegible]နိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

[illegible]ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ခုနှစ်၊ မေလ (၁၄) ရက်။

[illegible]အရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာများပေးပို့ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ကျွန်မတို့၏ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ် ငန်းကုမ္ပဏီ [illegible]သည်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင်အရည်သွေးမီအအေးခန်းနှင့်ရေခဲစက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး [illegible]လုပ်ကိုင်နိုင်ရန်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့် [illegible]ထားအပ်ပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ကျွန်မတို့ကုမ္ပဏီ၏အဆိုပြု [illegible]များကိုပေးပို့အပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

(signature)

ဒေါ်အေးနန်း

ဒါရိုက်တာ

ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

286,G.FL., Shwe Dagon Pagoda Road Dagon T/S, YANGON, MYANMAR. TEL:287616, 282612, 282045
FAX:095-1-289007,TLX: 21201/21236, (1685)

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ - ခုနှစ်၊ မေလ (၁၄) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များလျှောက်ထားခြင်း။

အထက်အကြောင်းရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေအရဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ထားသော ကျွန်ုပ်တို့၏ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်သည်ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်( )၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၂၃)ရှိ(၁. ၆၇၇)ဧကအကျယ်ဝန်းရှိသောမြေနေရာတွင်ရေထွက်ပစ္စည်းပြုပြင်အေးခဲသည့်အ အေးခန်းနှင့်ရေခဲစက်ရုံကိုတည်ဆောက်ပြီးပြုပြင်အေးခဲပြီးငါး/ပုစွန်များကိုပြည်ပသို့၁၀၀%တင်ပို့ရောင်းချမည်ဖြစ်ပြီး ရေလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူ ပုဂ္ဂလိကလုပ်ငန်းရှင်များကလာရောက်အပ်နှံသောငါး/ပုစွန်များကိုပါလက်ခစားစနစ်ဖြင့်ပြုပြင်အေးခဲထုတ် ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ရေခဲစက်မှထုတ်လုပ်သည့်ရေခဲများကိုပါပြည်တွင်းရေလုပ်ငန်းရှင်များအတွက်ရောင်းချပေး မည်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ကြောင့်ဖြစ်ပါ၍ အအေးခန်းနှင့်ရေခဲစက်လုပ်ငန်းကိုခေတ်မီနည်းပညာများဖြင့်ထုတ်လုပ်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ကိုလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၂။ အအေးခန်းနှင့်ရေခဲစက်ရုံလုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်မည့်ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီစက်ပစ္စည်းကရိယာများကိုပြည်ပမှဝယ်ယူပြီးအရင်းအနှီးအဖြစ်ထည့်ဝင်မည်ဖြစ်ပါသည်။အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၂)သန်းတန်ဖိုးရှိစက်ကရိယာများကို တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ YUNNAN MACHINERY & EQUIPMENT IMPORT & EXPORT CORPORATION မှ အရစ်ကျဆိုင်းငွေပေးချေစနစ်အရအတိုးနှုန်း၄%ဖြင့်ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး(၄)နှစ်အတွင်းအေးခဲပြီးသည့်ငါး/ပုစွန်ပို့ကုန်မှရရှိသည့်တရားဝင်နိုင်ငံခြားငွေများဖြင့်ပြန်လည်ပေးဆပ်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်ရင်းနှီးငွေစုစုပေါင်းကျပ်ငွေ(၈၀)သန်းကိုမြန်မာနိုင်ငံကျပ်ငွေ၊အဆောက်အဦမြေ၊ ယာဉ်ယန္တရားနှင့်စက်ပစ္စည်းများထည့်ဝင်၍ရင်းနှီးမြှုပ်နှံကြမည်ဖြစ်ပါသည်။ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချ၍ရရှိလာသောအကျိုးအမြတ်ငွေများကိုလည်းမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းအခြားခွင့်ပြုထားသောစီးပွါးရေးလုပ်ငန်းများတွင်ပြန်လည်ရင်းနှီး

ရန်ရည်ရွယ်ပါသည်။ထုတ်လုပ်ရရှိ ဘအေးခဲပြုပြင်ပြီးသည့်ငါး/ပုစွန်များကိုဂျပန်ကနေဒါ၊အခြေအနေကြီးများနှင့်
ည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံများသို့တင်ပို့ရမည်ဖြစ်ရာဈေးကွက်အသင့်ရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

ို့ဖြစ်ပါ၍နိုင်ငံတော်အတွင်းရသင့်ရထိုက်သောအခွန်ဘဏ္ဍာငွေများရရှိစေနိုင်ရန်အတွက်လည်းကောင်း၊မြန်မာ
များအတွက်အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ စက်မှုနည်းပညာရပ်များတိုးပွားရ
က်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများစီးပွားတိုးတက်စေခြင်းအလို့ငှာလည်းကောင်း။ကျွန်မတို့၏မြန်မာနိုင်ငံသား
ံနှံမှုခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားခြင်းကိုလက်ခံစဉ်းစားပါရန်နှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ ံ မြန်မာနိုင်ငံသား
ံနှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုလည်းပေးပါရန်
စွာ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လျှောက်လွှာနှင့်အတူအောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲ၍တင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန်ကမကထ ပြုသူ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်။

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ။

(ဂ) ကုမ္ပဏီ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ။

(ဃ) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်သောတွက်ချက်မှုဇယားများ။

ရိုသေစွာဖြင့်

(signature)

ဒေါ်အေးနန်း

ဒါရိုက်တာ

ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

286, G.Fl. Shwe Dagon Pagoda Road, Dagon T/S, YANGON, MYANMAR. TEL: 287616, 282612, 282045, FAX: 095-1-289007, TLX 21201/21236.(1685)

Ref:...............................

Date: ....

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ခုနှစ်၊ မေလ (၁၄) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ ကတိခံဝန်ချက်ပေးပို့ခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်း အရာပါကိစ္စ နှင့်ပတ်သက်၍မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေအရဖွဲ့ စည်းတည်ထောင်ထားသည့်ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်သည်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ အတွင်းနိုင်ငံတကာအဆင့်မီရေထွက်ပစ္စည်းပြုပြင်ထုတ်လုပ်သည့်အအေးခန်းနှင့်ရေခဲစက်ရုံတည် ဆောက်ပြီးလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ် နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ လျှောက်ထား အပ်ပါသည်။

၂။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှခွင့်ပြုမိန့်ကိုရရှိပြီးမှသာလျှင်အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ် လျဉ်းသည့် သက်ဆိုင်ရာစာချုပ် စာတမ်းများကိုရေးထိုးချုပ်ဆိုမည် ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ သာလျှင်ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်းပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရန်အတွက်လိုအပ်သောအစီ အမံများကြိုတင်ကာကွယ်မှုများပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည့်အပြင် **Waste Water Treatment Plant** ကိုလည်းတပ်ဆင်သုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့်မီးဘေးကာကွယ်မှုများပြုလုပ်၍လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သောစက်ပစ္စည်းကရိယာများကို ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေစနစ်(**Deferred Payment System**)ဖြင့်ပြည်ပမှဝယ်ယူတင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီးပြန်လည်ပေးဆပ်သည့်အခါအဆိုပြုလုပ်ငန်း မှရရှိသည့်တရားဝင်နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်သာပေးဆပ်မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။ပြည်ပမှဝယ်ယူ တင်သွင်းမည့်အဆိုပါစက်ပစ္စည်းကရိယာများကိုလည်းအသစ်စက်စက်များကိုသာဝယ်ယူတင်သွင်းခြင်းပြု ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၅။ စက်ကိရိယာပစ္စည်းများကို ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေစနစ် (Deferred Payment System) ဖြင့် ပြည်ပမှရယူဆောင်ရွက်ခြင်းသည်နိုင်ငံတော်နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိဘဲငွေချေးသူ၏တာဝန်သာလျှင်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိ ပြုပါသည်။

၆။ ယခုအဆိုပြုတင်ပြသည့်လုပ်ငန်းသည်တစ်ကြိမ်တစ်ခါမျှလုပ်ကိုင်ခဲ့ဖူးခြင်းမရှိသောလုပ်ငန်းသစ်ဖြစ်ပြီးအအေးခန်းမှထွက်ရှိသောအေးခဲပြီးငါးပုစွန်များအတွက်ပြည်ပဈေးကွက်ရှိပါကြောင်းနှင့်ယခုအဆိုပြုချက်တွင်ဖော်ပြထားသောဈေးနှုန်းများမှာလျှော်ကန်သင့်မြတ်သောဈေးနှုန်းများဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်သည့်အခါတွင်စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်လုပ်ငန်းစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနတွင်မှတ်ပုံတင်ပြီးမှသာလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ထို့အပြင်နိုင်ငံတော်အစိုးရမှမြေယာနှင့်ပတ်သက်၍သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကိုလိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဒေါ်အေးနန်း
ဒါရိုက်တာ
ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD.

286, G-5/6 Shwedagon Pagoda Road, Dagon T/S, Yangon, MYANMAR.Tel:252518, 282045
Fax: 095-1-289007. E-mail: YSC@mptmail.net.mm

Ref: ....

Date: ....

[illegible]
[illegible]နိုင်ငံရှင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
[illegible]မြို့။

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၁–ခုနှစ်၊ မေလ (၁၄)ရက်

[illegible]များ။ ။<u>မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မည့် အစီအစဉ်အားတင်ပြခြင်း</u>။

[illegible]က်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ ကျွန်မတို့၏ ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ [illegible] အအေး န်းနှင့် ရေခဲစက်ရုံတွင် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မည့် အစီအစဉ်ကို အောက်ပါအတိုင်း [illegible]မည် | စ်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

[illegible]ရုံအဆောက်အဦး ဂိုဒေါင်နှင့် ရုံးခန်းများတွင် မီးသတ်ဗူးများကို အလုံအလောက်ထားရှိပါမည်။

[illegible]ခန်းနှင့် ရေခဲစက်ရုံလျှပ်စစ်ဓာတ်အားရရှိရေးအတွက် သွယ်တန်းထားသည့် မီးကြိုးများ ကြိုခိုင် [illegible]ပြစ်ဆေးကာ အသစ်လဲလှယ်ရန် လိုအပ်သည့် ကြိုးများကို ချက်ခြင်းလဲလှယ်ရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက် [illegible]ပါမည်။

[illegible]ရုံအဆောက်အဦး ဂိုဒေါင်၊ ရုံးခန်းပတ်ဝန်းကျင်နှင့် စက်ရုံမျက်နှာစာတွင် မီးချိတ်၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်များ [illegible]များကို အလုံအလောက်ချိတ်ဆွဲထားရှိပါမည်။

[illegible]ရုံဝန်းအတွင်း ကိုယ်ပိုင်အစီစီတွင်းများဖြင့် ရေမပြတ်မလပ်ရေးကို အမြဲဆောင်ရွက်ထားရှိပါမည်။

[illegible]ရုံနှင့် စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင်အတွင်း မီးအန္တရာယ်ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးအတွက် လျှပ်စစ်မီးကို စနစ်တကျ [illegible] စက်ရုံဆောက်အဦးပတ်ဝန်းကျင်အတွင်း ဆေးလိပ်မသောက်ရေး စသည့်အချက်များကို လုပ်သား [illegible]ရမည့် ဦးစားပေးစည်းကမ်းချက်များအဖြစ် အသိပေးနှိုးဆော်ထားရှိပါမည်။

[illegible]ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးအတွက် ရွှေပြည်သာမြို့နယ် မီးသတ်ဦးစီးဌာနနှင့် ညှိနှိုင်းကာ ညွှန်ကြားချက် [illegible]ကျစွာလိုက်နာဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဒေါ်အေးနန်း
ဒါရိုက်တာ
ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

286, G.Fl. Shwe Dagon Pagoda Road, Dagon T/S, YANGON, MYANMAR. TEL: 287616, 282612, 282045, FAX: 095-1-289007, TLX 21201/21236 (1685)

Ref:.................................

Date: ....

[illegible]

[illegible]နိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

[illegible]မြို့။

နေ့စွဲ၊ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ မေလ၊ (၁၄) ရက်။

[illegible]။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြ မည့် အအေးခန်းစက်ရုံလုပ်ငန်း အတွက်ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေးဆောင် ရွက်မည့် အစီအစဉ်အားတင်ပြခြင်း။

[illegible] ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှဆောင်ရွက်မည့် အအေးခန်းစက်ရုံ၌ရေထွက်ပစ္စည်းပြုပြင် [illegible]ရေခဲထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကိုလုပ်ကိုင်ရာတွင်ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေးအတွက် [illegible]ရှိမည့် အစီအစဉ်အားအောက်ပါအတိုင်းတင်ပြအပ်ပါသည်။

[illegible]ခန်းစက်ရုံအတွက်လိုအပ်သည့် ငါး/ပုဇွန်ကုန်ကြမ်းများကိုဧရာဝတီတိုင်း၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ တနင်္သာရီ [illegible]နယ်တို့မှဝယ်ယူပြီးစက်ရုံသို့ကုန်းလမ်းရေလမ်းခရီးဖြင့်စနစ်တကျသယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။ကုန် [illegible]လည်းငါး/ပုဇွန်ကုန်ကြမ်းများကိုပိုးသတ်ထားသောရေဖြင့်ဆေးကြောကာ ၁၈°C ရှိသောအ [illegible]သိုလှောင်ထုတ်ပိုး၍နိုင်ငံခြားသို့သတ်မှတ်ထားသောစံချိန်စံညွှန်းအရည်အသွေးနှင့်ကိုက်ညီမှုရှိ [illegible]များကိုတင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။

[illegible]းစက်ရုံတစ်ခုလုံးအား (၂၄) နာရီပတ်လုံးအအေးဓာတ်လွှတ်ထားခြင်း၊ကလိုရင်းပိုးသတ်ဆေးရည် [illegible]ရေများဖြင့်ဆေးကြောခြင်း၊စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကိုသေချာစွာထုတ်ပိုး၍စည်ပင်သာယာမှသတ်မှတ် [illegible]စွန့်ပစ်ခြင်း၊ရေထုညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရန်စွန့်ပစ်ရေများကို **Waste Water Treatment** [illegible]ပုဇွန်မြစ်အတွင်းသို့စွန့်ပစ်ခြင်းစသည့်လုပ်ငန်းများကိုစနစ်တကျဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

[illegible]ခန်းစက်ရုံလုပ်ငန်းအတွက်ရေဆိုးသန့်စင်ပြီးစွန့်ပစ်မည့်အစီအစဉ်ကိုပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

(signature)

ဒေါ်အေးနန်း

ဒါရိုက်တာ

ရတနာသိင်္ဂီ စက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

...ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှတည်ဆောက်မည့်အဒေးခန်းနှင့် ရေခဲစက်ရုံတွင် Waste Water Treatment Plant ဖြင့်အဒေးခန်းစက်ရုံမှစွန့်ပစ်ရေများအားအဆင့်ဆင့်သန့်စင်ပုံ

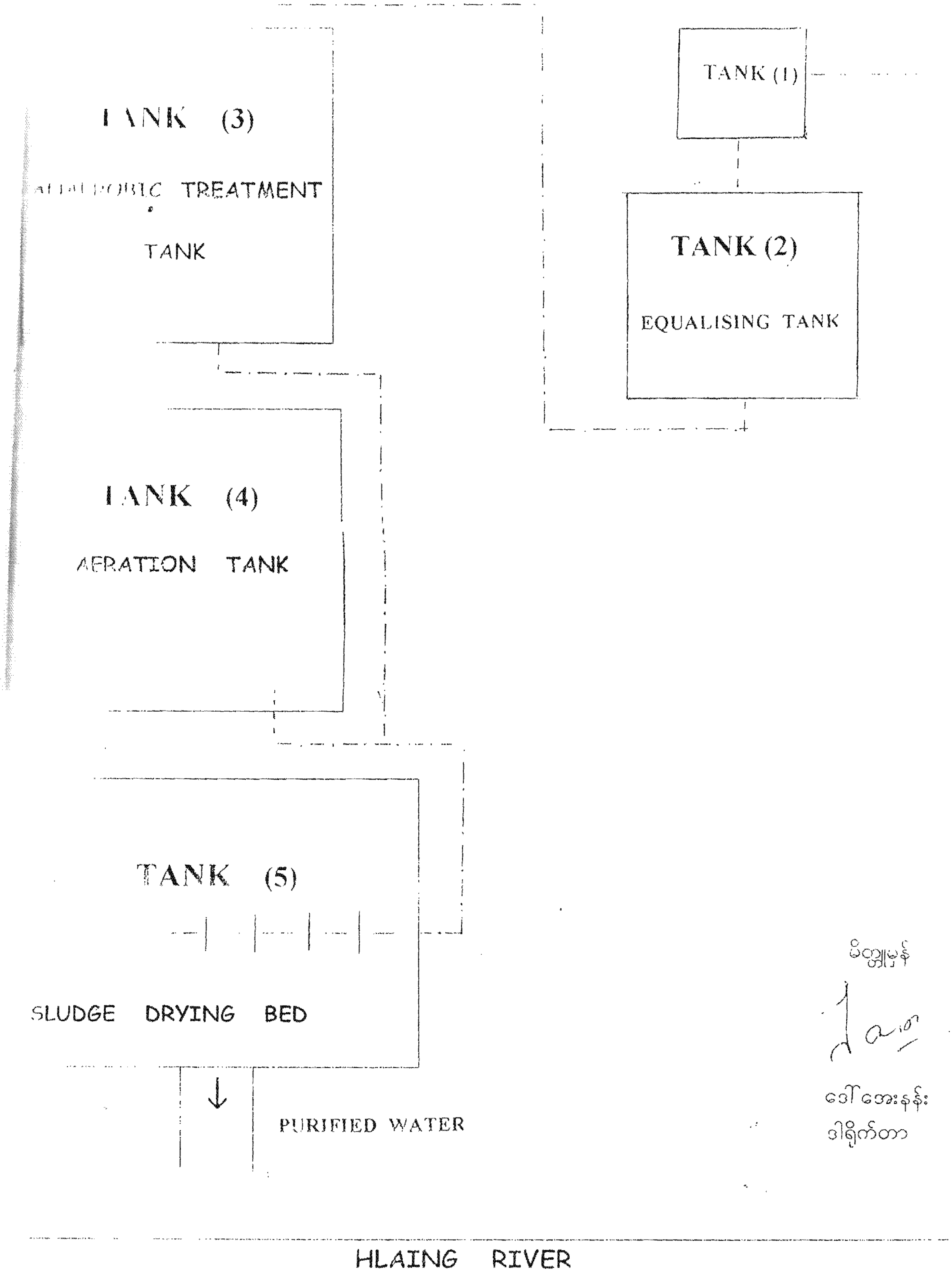
... ...ခန်းစက်ရုံ၌စွန့်ပစ်မည့်ရေများအားကန်နံပါတ် (၁) သို့ပထမဦးစွာစီးဆင်းစေပြီး၊ ထိုမှတဆင့် ... ဒိမ်း ...န်အမှတ် (၂) ၌စုပေါင်းထားပါမည်။

... ...မှတ် (၂)၌ ... သည်သတ်မှတ်သည့်အမြင့်သို့ရောက်ရှိသည့်အခါ၊ ရေစုပ်စက်ဖြင့် ရေဆိုးသန့်စင် ... ...ကန် (၃) သို့ပေးပို့၍အနည်ထိုင်စေခြင်းဖြင့်၄င်းကန်ထဲရှိဘက်တီးရီးယားများကြောင့်အနည်များသန့် ...။

... ...အနည်ထိုင်ကန်မှတဆင့်၊ ကန် (၄) သို့ **Over Float System** ဖြင့်ရေများကိုလွှတ်ပေးကာ၊ ကန်(၄) Aeratorများဖြင့်ရေများ... မွှေပေးခြင်းဖြင့်နေရောင်ခြည်နှင့်အောက်ဆီဂျင်နှင့်ထိတွေ့၍သန့်စင်စေပါမည်။

... ကန် (၄) မှရေများကိုရေစုပ်စက်ဖြင့် **Sludge Drying Bed** ကန် (၅) သို့လွှတ်သွင်းလိုက်သောအခါ... ... ...သဲလွှာပေါ်တွင်တင်၍ကျန်ခဲ့ပြီး၊ သန့်စင်ပြီးသောရေများကိုမြစ်အတွင်းသို့လွှတ်ချမည်ဖြစ်ပါသည်။

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO.,LTD
COLD STORE & ICE PLANT
WASTE WATER TREATMENT PLANT (Draft)



မိတ္တူမှန်

ဒေါ်အေးနန်း
ဒါရိုက်တာ

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ပုံစံ (မနသ -)

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏အဆိုပြုချက်

[ဥပဒေပုဒ်မ(၂)၊ ပုဒ်မခွဲ(ဇ)နှင့် ပုဒ်မ(ဇ)]

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ၂၀၀၁ခုနှစ်၊ မေလ(၁၄)ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်လိုပါသဖြင့်ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန် အောက်ပါအချက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏-

(က) အမည် - ဒေါ်အေးနန်း

(ခ) အဖအမည် - ဦးအိုက်ဃီ

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် - ၁၃/ နခန (နိုင်) ၀၃၃၆၉၅

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ - အမှတ် ၁၇(က) ပြည်လမ်း ၆ မိုင်ခွဲ၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(င) လူမျိုး၊ ဘာသာ - တရုတ် (မုန်းဝန်း) ဗုဒ္ဓ ဘာသာ

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် - ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - ရေထွက်ပစ္စည်းပြုပြင်အေးခဲခြင်းနှင့် ရေခဲစက်ရုံလုပ်ငန်း

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် - အမှတ် ၂၈၆ မြေညီထပ်၊ရွှေတိဂုံဘုရားလမ်း၊ ဒဂုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါကဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏-

(က) အမည် -

(ခ) အဖအမည် -

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် -

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ -

(င) လူမျိုး၊ ဘာသာ -

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် -

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား -

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် -

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD
LIST OF MACHINERIES & EQUIPMENT TO BE
IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT SYSTEM

EXHIBIT NO III B(contd)

	PARTICULARS	QTY	UNIT PRICE IN US$	VALUE IN US$
	Equipment			494020
1	Metal detector(stationary300x200x180)mm	4 sets	11,000	44000
2	Metal detector(portable) 12V NI- CAD battery	10 sets	1000	10000
3	Vacuum chamber packing machine(910x1120x230)mm	2 sets	11000	22000
4	Dial thermometer	20 nos	300	6000
5	[illegible] thermometer	10 nos	350	3500
6	Chemical Lab equipment for testing water, micro-biological & chemical test	1 set	15000	15000
7	Strapping for packaging	4 sets	1000	4000
8	Insect killer for processing room	2 sets	60	120
9	[illegible] machine for shrimp	2 sets	12000	24000
10	Washing machine for shrimp	2 sets	10000	20000
11	Digital type scale	50 nos	96	4800
12	Stainless steel roller conveyor	100 nos	150	15000
13	Rubber belt conveyor for loading	4 sets	4125	16500
14	High pressure cleaner with water	3 sets	1700	5100
15	Generator 500 KVA	2 nos	40000	80000
16	Generator syncronizing equipment	1 set	48000	48000
17	Transformer 750 KVA	1 unit	9800	9800
18	Transformer 500 KVA	1 unit	6700	6700
19	Close circuit TV complete with camera TV	3 sets	8000	24000
20	Time card machine	2 nos	750	1500
21	Lighting equipment & accessories for cold store blast freezer, ice store, chill store & processing room	1 Lot	44000	44000
22	Fork lift 1 ton	2 nos	3500	7000
23	Waste water treatment equipment & piping system	1 set	83000	83000
	Machineries & equipment for Ice Plant(50Mt/day)			236119
1	Single stage reciprocating compressor for ammonia with capacity 187 KW(squirrel cage type)	1 unit	25000	25000
2	Evaporative condenser 800 KW	1 set	25000	25000
3	Horizontal ammonia liquid receiver(950x4000)mm	1 set		
4	Block Ice Store(150Mt)	1set		150000
5	Horizontal ammonia liquid seperator(800x2000)mm	1set		
6	Evaporator coils complete with black steel pipe for liquid and gas header	1 set		

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD
LIST OF MACHINERIES & EQUIPMENT TO BE
IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT
PURCHASED SYSTEM

EXHIBIT NO III B Concld

	PARTICULARS	QTY	UNIT PRICE IN US$	VALUE IN US$
7	Brine agitator each coupled with belt motor(7.5 KW)	2 sets	3000	6000
8	Overhead crane 5 Mt	1 unit	2000	2000
9	Water pump with motor 1 1 KW for cooling compressor	2 sets	500	1000
10	Water pump with motor 3 KW for filling tank and throwing insulation	4 sets	1000	4000
11	Polyurethane insulation material	1 lot		23119
12	Pipe supporter & hanger for cooling panel	1 lot		
13	Main switchboard complete with electrical components for compressor, main circuit breaker, branch circuit and electrical accessories	1 Unit		
	Insulation Materials			<u>252299</u>
1	Insulation Panels 3" thickness	150 m^2	22.5	3375
2	Insulation Panels 4" thickness	1560 "	24.25	37830
3	Insulation Panels 6" thickness	1125 "	26.25	29531
4	Insulation Panels 8" thickness	2460 "	30	73800
5	Insulation Panels 10" thickness	200 "	33.75	6750
6	Aluminium extrusion anodized	1 Lot		8892
7	Sealant	950tubes	2.3	2185
8	Silicon	812tubes	4.5	3654
9	Pressure Relief ports	56 sets	90	5040
10	Ceiling suspension	425 sets	8.4	3570
11	Polystyrene insulation foam 4" thickness	1200 m^2	8.5	10200
12	Polystyrene insulation foam 6" thickness	1000 m^2	13.2	13200
13	Vapour barrier	832 m^2	3.5	2912
14	Manually operated single leaf slide door(2000x2000)m	12 sets	2500	30000
15	Manually operated single leaf slide door(1500x2000)m	4 sets	2000	8000
16	Emergency saving door (1000x2000)mm	6 sets	625	3750
17	PVC strip curtains (2000x2000)mm	8 sets	205	1640
18	PVC strip curtains (1500x2000)mm	3 sets	190	570
19	PVC strip curtains (1000x2000)mm	1 set	150	150
20	Floor heater (1400x1000)mm	3 sets	1000	3000
21	Floor heater (1100x1000)mm	5 sets	850	4250
	<u>TOTAL</u>			2000000

ANNUAL PRODUCTION & SALES INCOME

Exhibit No.V

Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
Exported Frozen Products						
PRAWN						
Quantity (60% of inputs)						
1 Tiger Headless (P & D)	Mt	60	60	60	60	60
[illegible] 1/25						
2 White (Headless / P &D)	"	60	60	60	60	60
[illegible] 16/20						
Quantity (65% of inputs)						
3 Pink (Headless / P U D)	"	65	65	65	65	65
[illegible] 31/40						
Sale price in F.E(average rate)						
1 Tiger Headless / P & D)	US$\Mt	12000	12050	12100	12150	12200
2 White (Headless / P &D)	"	8500	8600	8700	8800	8900
3 Pink (Headless / P U D)	"	5385	5431	5477	5523	5569
Sale Value in F.E	US$000	<u>1580</u>	<u>1592</u>	<u>1604</u>	<u>1616</u>	<u>1628</u>
1 Tiger Headless / P & D)	US$000	720	723	726	729	732
2 White (Headless / P &D)	"	510	516	522	528	534
3 Pink (Headless / P U D)	"	350	353	356	359	362
FISH	"					
Quantity(80% of inputs)*						
1 First Grade Fish	Mt	160	160	160	160	160
2 Second Grade Fish	"	160	160	160	160	160
3 Assorted Fish	"	240	240	240	240	240
Sale price in F.E(average rate)						
1 First Grade Fish	US$/Mt	1875	1930	20[illegible]	2065	2125
2 Second Grade Fish	"	1500	1565	16[illegible]5	1680	1750
3 Assorted Fish	"	1000	1065	11[illegible]5	1190	1250
Sale Value in F.E	US$000	<u>780</u>	<u>815</u>	<u>8[illegible]0</u>	<u>885</u>	<u>920</u>
1 First Grade Fish	"	300	309	3[illegible]0	330	340
2 Second Grade Fish	"	240	250	2[illegible]0	269	280
3 Assorted Fish	"	240	256	270	286	300
Total Value of Export	"	**2360**	**2407**	**2454**	**2501**	**2548**
Equivalent in Kyat	K(000)	**14160**	**14442**	**14724**	**15006**	**15288**

Note (1) Classification of fish species for First Grade fish and Second Grade fish may be varied according to market demand.

([illegible]) P&D peeled and deveined PUD= peeled undeveined

([illegible]) Exchange rate 1 US$ = 6.0 Kyats

([illegible]) 10% is estimated as wastages and 10% is as shortages during processing of fish.

ANNUAL PRODUCTION & SALES INCOME

Exhibit No.V (concld)

Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
Production of Ice						
([illegible] Mt per day for 330						
operation days per year)						
[illegible]	Mt	16500	16500	16500	16500	16500
Price in Kyat	K(000)/M	8	8.1	8.2	8.3	8.4
Sales value of Ice	K(000)	132000	133650	135300	136950	138600
Servicing Work						
Quantity						
Processing & Freezing	Mt(000)	1	1	1	1	1
Freezing	"	20	20	20	20	20
Service charges per Mt						
Processing & Freezing	K(000)	76	77	78	79	80
Freezing	"	19.1	19.1	19.1	19.1	19.1
Service Income	"	<u>458000</u>	<u>459000</u>	<u>460000</u>	<u>461000</u>	<u>462000</u>
Processing & Freezing	"	76000	77000	78000	79000	80000
Freezing	"	382000	382000	382000	382000	382000
Total Income in Kyat	"	590000	592650	595300	597950	600600
GRAND TOTAL	"	604160	607092	610024	61295[illegible]	615888

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD

LIST OF PERSONNEL REQUIREMENT

Exhibit No. VI

Sr No.	1	Description 2	No. of Requirement 3
1		**Local Personnel**	**303**
	1	General Manager	1
	2	Production Manager	1
	3	Accountant	1
	4	Office Staff	5
	5	Engineer	3
	6	Plant operator	3
	7	Production supervisor	8
	8	Quality Controller	8
	9	Labour Grade (1)	85
	10	Labour Grade (2)	85
	12	Labour Grade (3)	85
	13	Normal Worker	10
	14	Driver	3
	15	Guard Men	5
2		**Foreign Personnel**	3
	1	Plant operator	3
		Total	306

Note : Subject to clause 6.2 (2)of Deferred Payment Loan Agreement, provision of foreign technicians for efficient operation of the factory is for Year (1) and Year (2) only and replacement by local technicians will be made in Year (3).

I[illegible] .TICULARS RELATING TO ECONOMIC JU[illegible] FICATION

PROFIT AND LOSS BUDGET IN THOUSAND

Exhibit No . VII

Sr. No	Particulars	Year 1			Year 2			Year 3			Year 4			Year 5-10		
		US$	Kyat	Equ.ks	US$	Kyat	Equ.ks	US$	Kyat	Equ.ks	US$	Kyat	Equ.ks	US$	Kyat	Equ.ks
1	INCOME															
1	Export Income	2360		14160	2407		14442	2454		14724	2501		15006	2548		[illegible]
2	Sales Income of Ice		132000	132000		133650	133650		135300	135300		136950	136950		[illegible]	[illegible]
3	Service Income		458000	458000		459000	459000		460000	460000		461000	461000		[illegible]	[illegible]
	Sub-Total	2360	590000	604160	2407	592650	607092	2454	595300	610024	2501	597950	612956	2548	[illegible]	[illegible]
2	Cost of Products															
1	Raw material cost		807000	807000		813500	813500		820000	820000		826500	826500		[illegible]	[illegible]
2	Other Production Cost		10000	10000		10000	10000		10000	10000		10000	10000		[illegible]	[illegible]
	Sub-Total		817000	817000		823500	823500		830000	830000		836500	836500		[illegible]	[illegible]
	Gross Profit	2360	-227000	-212840	2407	-230850	-216408	2454	-234700	-219976	2501	-238550	-223544	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	EXPENDITURE															
1	Salaries & Wages		30000	30000		30200	30200		30200	30200		31700	[illegible]		[illegible]	31700
2	Power & Electricity		15000	15000		15000	15000		15000	15000		15000	[illegible]		[illegible]	15000
3	Transport Expenses	25	5000	5150	30	5000	5180	35	5000	5210	35	5000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5210
4	Repair & maintenance	20	5000	5120	25	5000	5150	30	5000	5180	33	5000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5198
5	Sales & marketing	20	5000	5120	25	5000	5150	30	5000	5180	33	5000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5198
6	Miscellaneous cost	23	5567	5705	27	5551	5713	32	5418	5610	35	5458	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	Commercial tax	236	12000	13416	241	12150	13596	245	12300	13770	250	12450	[illegible]	[illegible]		[illegible]
8	Interest on DPPV	80		480	60		360	40		240	20		[illegible]			
9	Depreciation		5400	5400		5400	5400		5400	5400		5400	[illegible]		[illegible]	[illegible]
	Sub-Total	404	82967	85391	408	83301	85749	412	83318	85790	406	85008	87444	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	Profit before Tax	1956	-309967	-298231	1999	-314151	-302157	2042	-318018	-305766	2095	-323558	-310988	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	Income Tax										314		1884	[illegible]		
	Profit after Tax	1956	-309967	-298231	1999	-314151	-302157	2042	-318018	-305766	1781	-323558	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Note: [illegible] 1 US$ = 6.0 Kyats — Income Tax is calculated at the rate of 15% on profit in US$

DPPV = [illegible] ment Purchased Value — Commercial tax = 10% on export value of frozen products

Other production [illegible] cost of indirect raw materials [illegible] materials.

YEARLY INVESTMENT / CAPITAL COST

Kyats in Thousand

Exhibit No. VIII

Sr. No		Particulars	Equity	Loan	Total
		Investment Type			
	A	Local Capital			
	1	In Cash	11,000		11,000
	2	Land	15,000		15,000
		Building	40,000		40,000
	3	In Furniture & Equipment	2,000		2,000
	4	In Machineries & Equipment		12,000	12,000
		Total	**68,000**	**12,000**	80,000

Note (1) Loan 12,000,000 Kyats in equivalent to US$2,000,000 is for the value of Machineries & Equipment to be purchased by Deferred Payment System.

(2) Exchange Rate 1 US$ = 6.00 Kyats

FOREIGN EXCHANGE SAVINGS & LOCAL KYAT SAVINGS

Exhibit No. IX

Particulars	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5 - 10
Income in US$	US$ (000)	2360	2407	2454	2501	2548
Equivalent inKyats	K(000)	14160	14442	14724	15006	15288
Local Income in Kyats	"	590000	592650	595300	597950	600600
Total Income in Kyats	"	**604160**	**607092**	**610024**	**612956**	**615888**
Foreign Exchange Savings						
Earning in US$	**US$(000)**	**2360**	**2407**	**2454**	**2501**	**2548**
Expenditure in FE	"	404	408	412	720	719
Reapyment for DPPV	"	500	500	500	500	0
Total Expenditure in FE	"	904	908	912	1220	719
FE Net savings	"	**1456**	**1499**	**1542**	**1281**	**1829**
Local Kyats Savings						
Local Income in Kyats	**K(000)**	**590000**	**592650**	**595300**	**597950**	**600600**
Direct Expenses in Kyat	"	817000	823500	830000	836500	843000
Expenditure in Kyat	"	77567	77901	77918	79608	79899
Total Expenditure in Kyat	"	894567	901401	907918	916108	922899
Local Kyat Net Savings	"	**-304567**	**-308751**	**-312618**	**-318158**	**-322299**

Note: Exchange Rate 1 US$ = 6.0 Kyats

DPPV= Deferred Payment Purchased Value

雲南省機械設備進出口公司
YUNNAN MACHINERY & EQUIPMENT IMPORT & EXPORT CORP.

昆明市白塔路27号 27 BAI TA ROAD, KUNMING CHINA 邮编(POSTCODE): 650011
(CABLE): 0271 传真 (FAX): (0871) 3168878 3136654 电传(TLX): 64033 CMECY CN
电话 (TEL): 3164767、 3161244、 3161245、 3165666、 3161956、 3161312

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

This Memorandum of Understanding is made at Yangon , on the 1st day of February. 2001.

between

Yadanar Theingi Industrial Co., Ltd (hereinafter referred to as Party A) a Company incorporated and existi g under the laws of Myanmar having its registered address at No (286) G FL, Shwedagon Pagod Road, DagonTownship, Yangon, Union of Myanmar,

and

Yunnan Machinery & Equipment Import & Export Corporation (hereinafter referred to as Party B) a company incorporated under the laws of China and having its registered office at 27 Bai Ta Road, Kuming, China.

The parties hereto are desirous of to lend and borrow for purchasing of machineries & equipment which required for Cold Store & Ice Plant to operate in Yangon, Union of Myanmar by the Party A's Capital and their management under the Myanmar Citizen Investment Law 1994.

NOW THEREFORE IT HAS BEEN AGREED AS FOLLOWS

1. Party A shall apply to the Myanmar Investment Commission for an investment permit to establish Cold Store & Ice Plant under Myanmar Citizens Investment Law
2. Party A shall assist Party B in processing all documentation in respect of the import of machineries & equipment for the operation of Cold Store & Ice Plant .
3. Party B shall provide aforesaid machineries & equipment valued at US$ 2,000,000 (US$ two million only) to Party A on Deferred Payment Purchased System, giving guarantee that those machineries & equipment are entirely new
4. Party B shall agree to accept loan repayment in cash and kind from Party A
5. The definite agreement shall be developed within one year from the date of signing of MOU.

6. In case of termination, either party shall give to the other 3 (three) months prior notice in writing of that party's intention to terminate this MOU.

7. This memorandum shall automatically extend by one year in case definite agreement cannot executed upon expiry of 2 (two) years.

Signed in Yangon, Union of Myanmar on the 1st day of February ,2001.

For and on behalf of	For and on behalf of
Party A	Party B
Daw Aye Nan	Mr Lin Zaiyou
Director	President
Yadanar Theingi Industrial Co.,Ltd	Yunnan Machinery & Equipment Import & Export Corporation

In the Presence of

(1) U Aik Yee	(2) U Aik Sai
13/ Na Kha Na (Naing) 033699	13/ Na Kha Na (Naing) 033696

DEFERRED PAYMENT LOAN AGREEMENT (Draft)

TO PURCHASE MACHINERIES & EQUIPMENT FOR COLD STORE & ICE PLANT

BETWEEN

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD.

AND

YUNNAN MACHINERY & EQUIPMENT IMPORT & EXPORT CORPORATION

This Loan Agreement is made on the th day of 2001.

between

Yadanar Theingi Industrial Co.,Ltd a Myanmar Company with its registered office of business at No.286, G.Fl, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Township, Yangon, Union of Myanmar, a limited company under the Myanmar Companies Act (hereinafter referred to as "Party A" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning there of, be deemed to include its successors, legal representative and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Director, Daw Nyo Nan of the one part,

and

Yunnan Machinery & Equipment Import & Export Corporation, with its principal office of business at 27 Bai Ta Road, Kunming,People's Republic of China, a company existing under the laws of China (hereinafter referred to as "Party B" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agrèement by its President , Mr. Lim Zaiyou, a citizen of China of the other part.

WHEREAS The parties hereto are desirous of to lend and borrow for purchasing of machineries & equipment which required for Cold Store & Ice Plant to operate in Yangon, Union of Myanmar by the Party A's Capital and their management under the Myanmar Citizens Investment Law 1994 and the parties have signed a Memorandum of Understanding on the 1st day of February ,2001 to record their intent for this loan agreement.

WHEREAS The parties hereto are desirous of to do the loan agreement for the purpose of Party B to supply the loan in Deferred Payment System to the Party A on the amount of US$ 2,000,000 (US$ two million only) for purchasing of machineries & equipment setting at F.O.B prices which required for the operation of Cold Store & Ice Plant according to the discussion and agreement within the two parties were as follows :-

PAYMENT (LOAN

.1. The Party B all pay Deferred Payment to the Party A for the above loan on the amount JS$ 2,000,000 (US$ vomillion only) when the Party A get the necessary permit from the Myanm nvestment Commissi to do the business of **Cold Store & Ice Plant** under the Myanmar Citizen nvestment Law 1994

.2. The list of machineries & equipment which required for the operation of Cold store & Ice lant is attached as Exhibit No(A) and detailed invoice and other necessary documents for shipping will e prepared when the Party A g t the Permit from Myanmar Investment Commission

REPAYMENT OF LOAN

.1. Both parties agree on repayment of loan in cash and kind , and so repayment of loan shall be nade by means of fore n exchange earnings or exported frozen product by Party A. The Party A must epay for the above loa , after receiving the necessary machineries & equipment on the amount of US$,000,000 (US$ two illion only), to the Party B within four (4) years in equally and interest on loan t the rate of 4% per nnum by reducing balance method. The period for repayment of loan will be ommenced at the peri l of commercial operation. Therefore, the repayment for principal amount of loan vill be as follows : -

PRINCIPAL AMOUNT

Year (1)	US$ 500,000
Year (2)	US$ 500,000
Year (3)	US$ 500,000
Year (4)	US$ 500,000
Total	**US$ 2,000,000**

INTEREST ON LOAN

1. The Party A also must pay interest on loan at the rate of 4% per annum by reducing balance ethod. Therefore, the payment of interest on loan will be as follows:-

INTEREST AMOUNT

Year (1)	US$ 80,000
Year (2)	US$ 60,000
Year (3)	US$ 40,000
Year (4)	US$ 20,000
Total	US$ **200,000**

6. OBLIGATIONS OF THE PARTIES

6.1. Party A shall

(1) apply to the Myanmar Investment Commission for an investment permit to establish Cold Store & Ice Plant under Myanmar Citizens Investment Law.

(2) arrange to obtain the licenses and other related approvals which may be necessary for the establishment of aforesaid factory.

(3) ensure repayment of the above loan and payment of interest in the manner as may be agreed upon.

6.2. Party B shall

(1) supply machineries & equipment amounting to US$ 2,000,000 valued at F.O.B prices in Deferred Payment Purchase System to Party A giving guarantee that those machineries & equipment are entirely new.

(2) provide necessary foreign technicians at Party B expenses for efficient operation of the factory.

(3) deal with Party A in making arrangement for those machineries & equipment to be reached at the destination appointed by Party A within the period agreed by both parties.

7. EFFECTIVENESS

7.1. This Agreement comes to effect from the date of signing by both parties and duly authenticated by witnesses after obtaining the approval from the Myanmar Investment Commission for the proposed project of Party A.

8. ARBITRATION

8.1. If any dispute arises over the interpretation or implementation of this Agreement such dispute shall be settled amicably between both contracting parties through mutual discussion. Disputes arising between both contracting parties that cannot be settled amicably as mentioned above shall be settled in the Union of Myanmar by arbitration through two arbitrators appointed by and each representing one of the two contracting parties. Should the arbitrators failed to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the arbitrators. The arbitration proceeding shall in all respect conform to the Arbitration Act. (Myanmar Act No. IV of 1944) or any subsisting statutory modification thereof. The venue of arbitration shall be Yangon, Union of Myanmar, or any place in the Union of Myanmar agreed by the both parties. The Arbitration Fees shall be borne by the party against whom the award is made.

9. GOVERNING LAW

9.1. This Agreement shall be read, construed, interpreted and governed by the laws of the Union of Myanmar

10. LAW OF PERFORMANCE

10.1. Both parties shall carry out their obligations arising out of this Agreement in accordance with the Laws, Rules, Regulations, Procedures and Directives of the Union of Myanmar.

11. NOTICE

11.1. Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in the English Language and be left at or sent by prepaid registered post (airmail if overseas) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given below or such other address as the party concerned shall have notified in accordance with this clause to the other parties

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD

Address	No. 286, G.Fl , Shwedagon Pagoda Road, Dagon Township, Yangon Union of Myanmar
Telephone	:287616,282612,282045
Fax No	: 095- 1- 289( )7

YUNNAN MACHINERY & EQUIPMENT IMPORT & EXPORT CORPORATION

Address	: 27 Bai Ta I oad , Kunming , China
Telephone	: 3134767,3 :)1244, 3161245,316566,3161956,3161312
Fax No	: (0871) 3168878, 3136654 ,

Any such notice shall be deemed to be served:-

12.1.1 if left at any such address , at the time when it is so left;

12.1.2 if sent by post, on the tenth (10th) day following the day of posting;

12.1.3 if sent by telex or facsimile transmission, twenty four (24) hours after the time of dispatch of the telex or facsimile transmission;

12.1.4 if sent by international courier, on the fifth day following the day of placing it with the relevant courier service;

Provided in the giving of any notice it shall be sufficient to prove that such notice was left, or that the envelope containing such was properly addressed and posted or, that the applicable means of communication was properly used or, that notice was placed with relevant courier service. as the case may be.

13. MODIFICATION OF THE AGREEMENT

13.1 This agreement shall not be annulled, amended or modified in any respect except by the mutual consent in writing of the parties subject to the approval of Myanmar Investment Commission.

13.2 Any amendment or modification to this Agreement shall be signed by the authorized representative of both parties and submitted to the Myanmar Investment Commission for approval and such amendment or modification shall then become an integral part of this Agreement upon

14. FORCE MAJEURE

14.1 None of the parties hereto shall be deemed to be in breach of the Agreement as a result of any failure or delay in performance of the Agreement due to Force Majeure. the term " Force Majeure" as employed herein shall mean Acts of God, strikes, lockouts, industrial disturbances, act of public enemy, war, blockades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, floods, earthquakes, storms, lightning, and any other cause similar to the kind herein enumerated which are not within the control of either party and which by the exercise of due care and diligence such party is unable to overcome If an event of Force Majeure occurs, the party that encounters such event shall inform the other party within 14 days of such occurrence in writing. The obligations of such party, as are affected by such event of Force Majeure shall, with the approval of the other party be suspended during the continuance of any inability so caused but for no longer period and such cause shall as far as possible be removed with all reasonable dispatch.

15. RENEGOTIATION OF THE AGREEMENT

15.1. In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this Agreement, and warrants to the Agreement, the parties shall make the necessary negotiation

This LOAN AGREEMENT is executed by the authorized representative of the parties in Yangon, Myanmar on the th day, of , 2001.

For and on behalf of **Party A**	For and on behalf of **Party B**
(1)......................	(2)...................
Daw Aye Nan Director YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD	**Mr. Lim Zaiyou** **President** YUNNAN MACHINERY & EQUIPMENT IMPORT & EXPORT CORPORATION
In the Presence of	In the Presence of
(1)....................................	(2)....................................
....	....
....	....

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD
LIST OF MACHINERIES & EQUIPMENT TO BE
IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT SYSTEM

EXHIBIT NO A

PARTICULARS	QTY	UNIT PRICE IN US$	VALUE IN US$
Machineries & Equipment for Cold Store and Processing Room			
Machineries			1017562
Air Blast Freezer at freezing capacity 3000kg/6hrs **ammonia pump** circulation system	2 sets	23500	47000
Horizontal contact plate freezer at capacity 486kg **for shrimp, 135** kg for chill water/ 1.5 hrs	2 sets	50000	100000
Cold storage at capacity 250 Mt	4 sets		
Flake Ice machine (10 Mt /24 hrs)	1 set		
Fish chill room at 35 Mt capacity	1 room		350000
Shrimp chill room at 20 Mt capacity	"		
Flake Ice Store at 40 Mt capacity	"		
Water chiller for processing at capacity 3Mt/3hrs	1 set		
Two stage reciprocating compressor for ammonia **at capacity** 112 KW (squirrel cage type)	3 sets	30000	90000
Single syage reciprocating compressor for ammonia **at capacity** 25 KW (squirrel cage type)	2 sets	18000	36000
Ammonia pump (3KW)	2 sets	5000	10000
Automatic Gas purger	1set		
Horizontal ammonia liquid receiver(1000x4000)mm	1set		
Horizontal ammonia pump seperator(1500x2000)mm	1set		240000
Vertical Intermediate cooler (1000x1500)mm	1 set		
Ammonia liquid seperator (900x1200)mm	1 set		
Oil seperator for reciprocating compressor unit	8 nos	1000	8000
Water pump for compressor coupling 1.5 KW	2 nos	500	1000
Water pump for processed chilled water	2 nos	500	1000
Polyurethene insulation material for cold pipe **and vessels**	1 Lot		
Pipe supporter and hanger	1 Lot		
Switch board complete with electrical components **for compressor** , main circuit breaker, branch **circuit** breaker and electrical accessories	1 unit		100000
Cabling material with connection accessories from **switch** board to machines and component	1 Lot		
Evaporative condenser 1555 KW	1 unit		
Ammonia pipe and fitting	1 Lot	21302	21302
Compressor oil for ammonia compressor	3 drums	800	2400
Air temperature sensor with thermowall	12 sets	500	6000
Welding machine	6 units	810	4860

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD
LIST OF MACHINERIES & EQUIPMENT TO BE
IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT SYSTEM

EXHIBIT No. A (contd)

	PARTICULARS	QTY	UNIT PRICE IN US$	VALUE IN US$
	Equipment			494020
	Metal detector(stationary300x200x180)mm	4 sets	11000	44000
	Metal detector(portable) 12V NI- CAD battery	10 sets	1000	10000
	Vaccum chamber packing machine(910x1120x230)mi	2 sets	11000	22000
	Dial thermometer	20 nos	300	6000
	Pocket bimetal thermometer	10 nos	350	3500
	Chemical Lab equipment for testing water, micro-biological & chemical test	1 set	15000	15000
7	Strapping for packaging	4 sets	1000	4000
	Insect killer for processing room	2 sets	60	120
9	Sizing machine for shrimp	2 sets	12000	24000
0	Washing machine for shrimp	2 sets	10000	20000
1	Digital type scale	50 nos	96	4800
2	Stainless steel roller conveyor	100 nos	150	15000
3	Rubber belt conveyor for loading	4 sets	4125	16500
4	High pressure cleaner with water	3 sets	1700	5100
5	Generator 500 KVA	2 nos	40000	80000
6	Generator syncronizing equipment	1 set	48000	48000
7	Transformer 750 KVA	1 unit	9800	9800
8	Transformer 500 KVA	1 unit	6700	6700
9	Close circuit TV complete with camera TV	3 sets	8000	24000
0	Time card machine	2 nos	750	1500
1	E lighting equipment & accessories for cold store blast freezer, ice store, chill store & processing room	1 Lot	44000	44000
2	Forklift 1 ton	2 nos	3500	7000
3	Waste water treatment equipment & piping system	1 set	83000	83000
	Machineries & equipment for Ice Plant(50Mt/day)			236119
	Single stage reciprocating compressor for ammonia with capacity 187 KW(squirrel cage type)	1 unit	25000	25000
	Evaporative condenser 800 KW	1 set	25000	25000
	Horizontal ammonia liquid receiver(950x4000)mm	1 set		
	Block Ice Store(150Mt)	1 set		150000
	Horizontal ammonia liquid seperator(800x2000)mm	1 set		
	Evaporator coils complete with black steel pipe liquid and gas header	1 set		

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD
LIST OF MACHINERIES & EQUIPMENT TO BE
IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT SYSTEM

EXHIBIT NO. A(concld)

R. O	PARTICULARS	QTY	UNIT PRICE IN US$	VALUE IN US$
7	Brine agitator each coupled with belt motor7.5KW	2 sets	3000	6000
8	Overhead Crane 5 Mt	1 unit	2000	2000
9	Water pump with motor 1.1 KW for cooling compressor	2 sets	500	1000
0	Water pump with motor 3 KW for filling tank and throwingwater circulation	4 sets	1000	4000
1	Polyurethane insulation material	1 Lot	}	
2	Pipe supporter and hanger for cooling panel	1 Lot	}	23119
3	Main switchboard complete with electrical components for compressor, main circuit breaker, branch circuit and electrical accessories	1 unit	}	
				252299
	Insulation Materials			
1	Insulation Panels 3" thickness	150mm	22.5	3375
2	Insulation Panels 4" thickness	1560mm	24.25	37830
3	Insulation Panels 6 " thickness	1125mm	26.25	29531
4	Insulation Panels 8 " thickness	2460mm	30	73800
5	Insulation Panels 10 " thickness	200mm	33.75	6750
6	Alluminium extrusion anodized	1 Lot	8892	8892
7	Sealant	950tubes	2.3	2185
8	Silicone	812tubes	4.5	3654
9	Pressure Relief Ports	56 sets	90	5040
0	Ceiling suspension	425 sets	8.4	3570
1	Polystyrene insulation foam 4 " thickness	1200mm	8.5	10200
2	Polystyrene insulation foam 6 " thickness	1000mm	13.2	13200
3	Vapour barrier	832mm	3.5	2912
4	Manually operated single leaf slide door(2000x2000)mm	12 sets	2500	30000
5	Manually operated single leaf slide door(1500x2000)mm	4 sets	2000	8000
6	Emergency swing door (1000x2000)mm	6 sets	625	3750
7	PVC strip curtains (2000x2000)mm	8 sets	205	1640
8	PVC strip curtains (1500x2000)mm	3 sets	190	570
9	PVC strip curtains (1000x2000)mm	1 set	150	150
0	Floor heater (1400x1000)mm	3 sets	1000	3000
1	Floor heater (1100x1000)mm	5 sets	850	4250
	TOTAL			2000000

SPECIAL ADHESIVE LABEL
TWO HUNDRED KYATS

မြေငှားစာချုပ်

မိတ္တူမှန်

မူရင်း

4 APR 2001

(ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ... အမှတ် ... နေ့စွဲ ... မြေနှင့်အဆောက်အဦဌာနခွဲ ... အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုး-ရေးဦးစီးဌာန)

ခုနှစ် ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် ဥပ၁၁(ဆဖ/ဗ၃)(၇၉)၉/၂၀၀၁ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း

နှင့် ရန်ကုန် မြို့နေ၊ ဦး ______ ၏ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦး ရဟန်းသာသာဂီ၏ (သီရိ)တက္ကသိုလ်ကိုယ်ပိုင်စက်မှုလုပ်ငန်းတော်ဝင်ကုမ္ပဏီ (?) အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၇၄၇/၁၉၉၉-၂၀၀၀ (နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃ ၆၂ ခုနှစ်၊ တန်ခူး လဆန်း/လဆုတ် ၁၂ ရက်နေ့၊ ခရစ် ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ (ဧပြီ လ ၄ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်သူက-နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေပြုပ်အလွှာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်ရိုင်း (Quarries) စသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရသူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ် မျက်နှာပြင်ကို နောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူ အားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်းဥပဒေ၏ သို့မဟုတ် သက်ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထိုကြောင့် ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည့် ၄.၄.၂၀၀၁ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလ အပိုင်း အခြားတွင် ၁၀၁၆ ခုနှစ် ဧပြီ လ ၄ ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၅၈,၅၀ ပြား - (ငါးထောင်ရှစ်ရာ့ ငါးဆယ်ကျပ်တိတိ) ကိုတိုက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီ လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့် တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထ တစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃-တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

ဒါရိုက်တာ

တံဆိပ်ခေါင်းခွန်ပေးဆောင်ပြီး
ငွေလက်ခံဖြတ်ပိုင်းအမှတ် ၁/၉၇၇ ဖြင့် ... လက်ခံရရှိသည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် ... အတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း ... စည်းကြပ်ရန် စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆-လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်စည်းမျဉ်းဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။ အဆောက်အဦ၊

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တွင်ရှိသော ရှင်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်စည်းမျဉ်းဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

အဆောက်အဦ၊

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောက်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများ မှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့်သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် မှတစ်ပါး အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရ။ ... ငှင်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တင်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည် ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင်၊ အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉၉၀ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် ... လပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက်ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကို ဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာ ချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲကွယ် ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၂(ဃ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့်မြေသည် စက်မှုလုပ်ငန်းကိစ္စအတွက် မဆိုင်အဆိုပါမြေပေါ်ရှိ
စက်ရုံသုံးလုပ်ငန်းမှ ... ပါ ...
ထည်း ... ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ပါတ်နေ ...
ထိခိုက်မှုရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိပါက ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်
ပေါ်တွင်တည်ရှိသော အဆောက်အအုံအားလုံးကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်ပြီး သန့်ကြည်ရေးမှူးချုပ်

(က) အပိုဒ် ၂-အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ယင်းရှားရှဲ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ် ချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ဆက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး ဒ ဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ မြေကွက်တွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည့်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၆) ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ၊ (၃) ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး သည့်အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်သည့်သုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်ဖျက်မည့်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ... နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ... သောကြောင်း လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ်နှစ်ပေါင်း ... အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လ အတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူက ... ဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ ____________ သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။ [illegible]

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့-ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုံကျော် ____ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဗိုလ်မှူးကြီး တင်ထွန်း ____ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီး ထင်အောင်ကျော်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။ ____ ညွှန်ကြားရေးမှူး

(ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ... တံဆိပ် ... စာအမှတ် ... နေ့စွဲ ...)

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးကျော်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ [illegible]
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။ ____ အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ [illegible]

၂။ ____________

ဆက်စပ်ဌာနဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားရေးမှူး၊
မြေနှင့်အခွန်ဌာန

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ဇယား

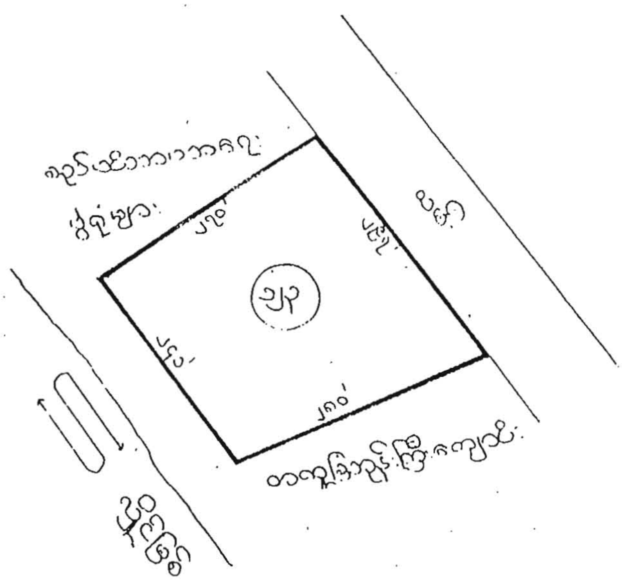
ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ____________
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉
ရန်ကုန်မြို့ ဒဂုံမြို့သစ် မြို့နယ်။
အတွင်းရှိ ____________ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၁၂၃
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၂၉၇′ ပေ ၊ အနံ ၂၈၀′ ပေခန့်ရှိသော အလား အလား
အရှေ့လားသော် [illegible] ၂၄၁′ ၂၇၀′
အနောက်လားသော် ____________
တောင်လားသော် [illegible]
မြောက်လားသော် [illegible]
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၁.၆၇၇ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၇၃၀,၅၀)

ရန်ကုန်မြို့တော်

အိုးအိမ်ပုံ
အကွက်

မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက် စက်မှုဇုန် - ၂
ရပ်ကွက်အမှတ် ၃၉ မှ မြေကွက်အမှတ် ၃၂၃ ၏ မြေပုံ

၁ လက်မလျှင် ၅၀ ပေ စကေး



မိတ္တူမှန်

ဒေါ်အေးနန်း
ဒါရိုက်တာ

ရည်ညွှန်းချက်

ဧရိယာ စတုရန်းပေ ၄၃၅၇၀
ဧက ၁.၆၇၅

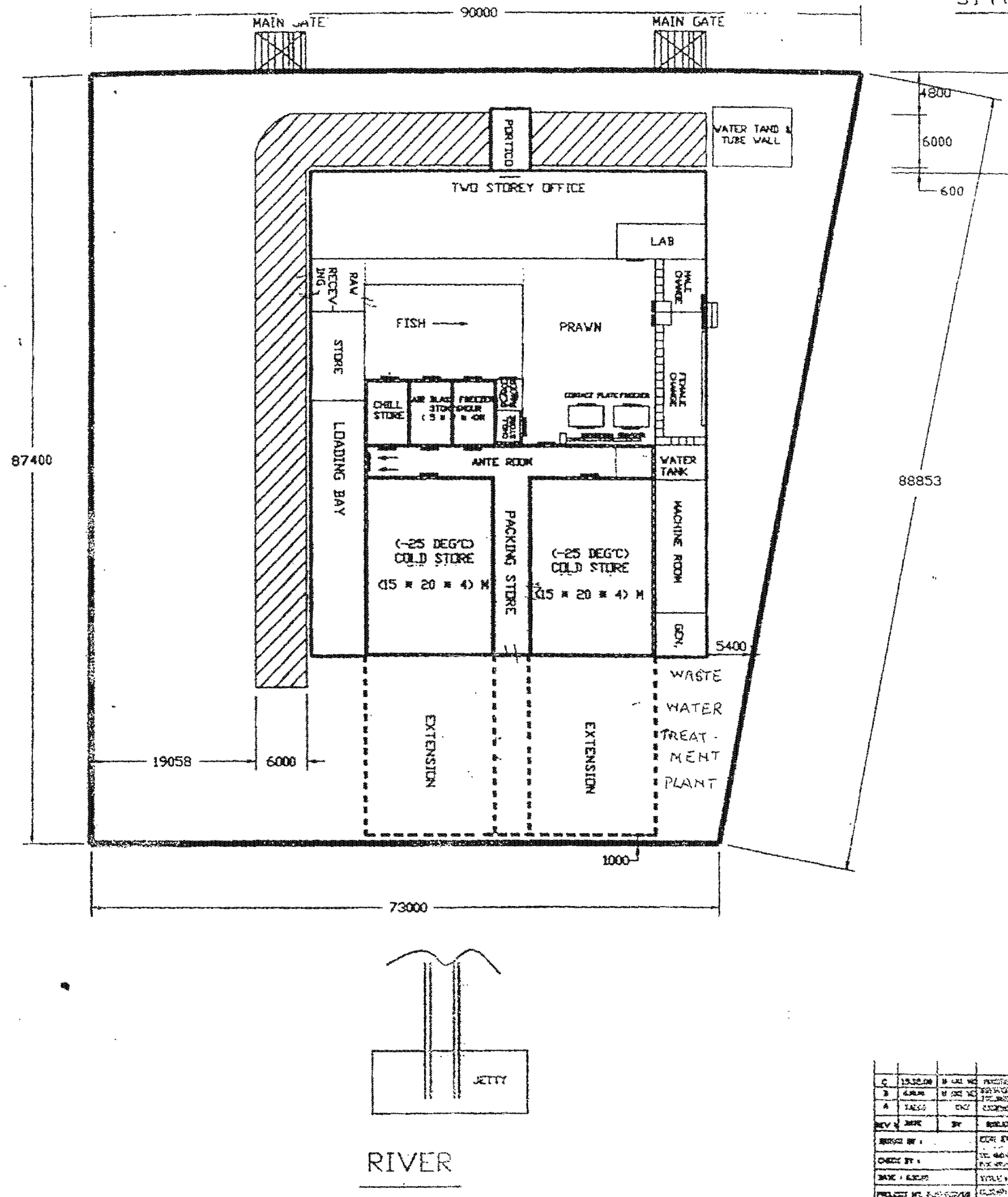
မြေတိုင်း (၄) မြေတိုင်း (၃) မြေတိုင်း (၂) ဦးစီးအရာရှိ

မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

SITE PLAN

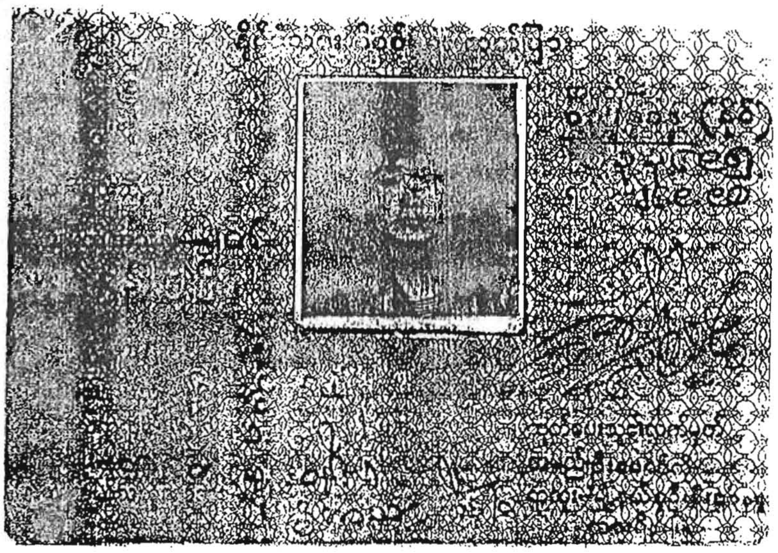
YADANAR THEIN[illegible]
INDUSTRIAL CO., LT[illegible]

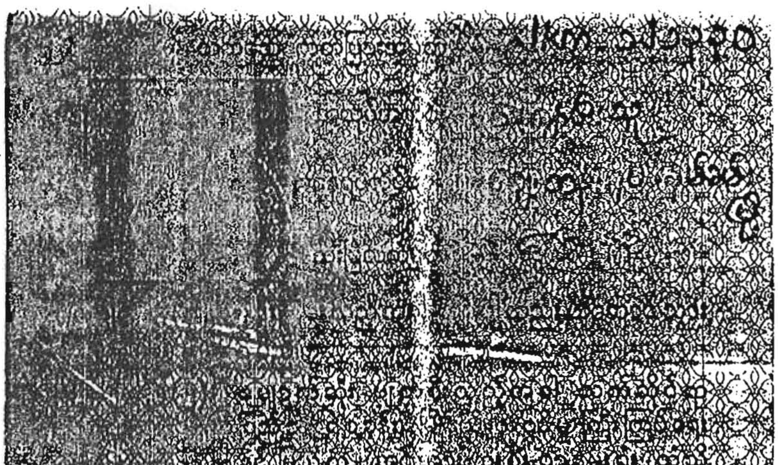
COLD STORAGE & ICE PL[illegible]



မိတ္တူမှန်

ဒေါ်အေးနု
ဒါရိုက်တာ
ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိ





မိတ္တူမှန်

ဒေါ်အေးနန်း
ဒါရိုက်တာ

ASIA WEALTH BANK LIMITED

အာရှဓနဘဏ်လီမိတက် (CHINA TOWN BRANCH)

YANGON.

亞洲經濟銀行

Date 2/5/2001.

Balance Confirmation Certificate

We confirm that the balance at credit of current / saving / call deposit account 0101003000000513 of U / Daw Yadanar Theingi Co.,Ltd., U Aik Yee, Daw Nan Aye Nan with the Asia Wealth Bank (CHINA TOWN Branch) at the close of the business on 2-5-2001 is ([illegible]95845/64) Kyats Eighteen Milllions, Five hundred Ninety-Five Thousand, Eight hundred Forty-five and Pyas Sixty-Four only. only.

မိတ္တူမှန်

ဒေါ်အေးနန်း

ဒါရိုက်တာ

(Manager)

Asia Wealth Bank Ltd.

CHINA TOWN Branch

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ....၁၉၃......../၁၉၉၉-၂၀၀၀

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေအရ ....ရတနာသိင်္ဂီ စက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ....

....လီမိတက်.... အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်

ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ ..၂.. ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

စက်မှု/ထုတ်လုပ်မှု/ဆောက်လုပ်ရေး
INDUSTRIAL/PRODUCTION/CONSTRUCTION

(ကျော်ဇော)
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်အရာရှိ
ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး

* * *

THE GOVERNMENT OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND
ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

No. ....743.......... of 1999 - 2000

I here by certify that ....YADANAR THEINGI INDUSTRIAL COMPANY LIMITED.... *is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.*

Given under my hand at Yangon this ....SECOND.... *day of* ....SEPTEMBER.... *one thousand nine hundred and* ....NINETY NINE....

စက်ရုံအလုပ်ရုံတည်ရှိရာ - အရပ်သည်
စက်မှုလက်မှုဇုန်တွင်ဖြစ်စေရမည်။
(သို့မဟုတ်) လူနေရပ်ကွက်နှင့်ကင်း
လွတ်ရာအရပ်ဖြစ်စေရမည်။
*တန်

(KYAW ZAW)
Registrar of Joint Stock Companies
Companies Registration Office

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL COMPANY LIMITED

No.6,G.FL, Shwe Dagon Pagoda Road Dagon T/S, YANGON, MYANMAR. TEL:287616, 28261...
FAX:095-1-289007,TLX: 21201/21236. (1685)

ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ အထူးအစည်းအဝေးမှတ်တမ်း

အစည်းအဝေးကျင်းပသည့်နေ့	-	၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ (၁) ရက်။
ကျင်းပသည့်အချိန်	-	မွန်းလွဲ (၁း၀၀) နာရီ
ကျင်းပသည့်နေရာ	-	ကုမ္ပဏီ၏ အစည်းအဝေးခန်း
အစည်းအဝေးတက်ရောက်သူများ	-	ဒါရိုက်တာ အဖွဲ့ဝင်များအားလုံး

အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်များ

ဆုံးဖြတ်ချက် (၁)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရလုပ်ကိုင်ခွင့်ရ ရန်အဆိုပြုတင်ပြမည့်အအေးခန်းနှင့်ရေခဲထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းမှာမိမိတို့ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအသစ် လုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်းသဘောတူဆုံးဖြတ်ကြပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ချက် (၂)

မိမိတို့ကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့်တရားဝင်အမည်ပေါက်ပိုင်ဆိုင်သောရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၂) မြေကွက်အမှတ်(၁၂၃)၊ အကျယ်အဝန်းအားဖြင့်(၁.၆၇၇) ဧကရှိမြေကိုတန်ဖိုးငွေကျပ်(၁၅)သန်းတိတိသတ်မှတ်၍ကုမ္ပဏီ ထည့်ဝင်ငွေရင်းအဖြစ်ထည့်ဝင်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ကြရန်သဘောတူဆုံးဖြတ်ကြပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ချက် (၃)

ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှအအေးခန်းနှင့်ရေခဲထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ကိုမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရလုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိရေးအတွက်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုလွှာတင် ရာတွင်ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားပြုဒါရိုက်တာအဖြစ်ဒေါ်အေးနန်းအားတာဝန်ပေးအပ်ရန်သဘောတူဆုံးဖြတ်ကြပါ သည်။

အတည်ပြုသူ	ကောက်နုတ်ချက် မိတ္တူမှန်
ဦးအိုက်ရီ	ဒေါ်ထွေးထွေးလှ
မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ	မှတ်တမ်းတင်သူ
ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်	

YADANAR THEINGI COMPANY LIMITED

286, G.F. Shwe Dagon Pagoda Road, Dagon T/S, YANGON, MYANMAR TEL 287616, 282612, 282045 FAX 095-1-289[illegible]

Ref:......................

Date:...........................

ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ အထူးအစည်းအဝေးမှတ်တမ်း

အစည်းအဝေး ကျင်းပသည့် နေ့	၂၀၀၀ [illegible] (၃)ရက်
ကျင်းပသည့် အချိန်	မနက် (၁၀:၀၀)နာရီ
ကျင်းပသည့် နေရာ	[illegible]
အစည်းအဝေး တက်ရောက်သူများ	[illegible]

အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်

ရတနာသိင်္ဂီကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်ဖြစ်ကြသော [illegible] ရှိမှသည် [illegible] ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ [illegible] လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိရေးအတွက် မြန်မာနိုင်ငံ[illegible] ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်သွင်းမည်ဖြစ်ရာ ရတနာသိင်္ဂီစက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ [illegible] ပြုပြင်မှု အသုံးစရိတ်များကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့မှ သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု သတ်မှတ်ထားသည့် [illegible] အထိ [illegible] ရတနာသိင်္ဂီကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ ငွေစာရင်းမှ ကျခံသုံးစွဲပေးရန် သဘောတူဆုံးဖြတ်ကြပါသည်။

[illegible]

[illegible]

မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ

ရတနာသိင်္ဂီ ကုမ္ပဏီလီမိ က်

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : YADANAR THEINGI COMPANY LIMITED. Presented by : U AIK YEE

The present christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
K YEE	MYANMAR 13/NA KHA NA (NAING)033699	77, ZAYDAN YARK, NANKHAN TOWNSHIP, NORTHERN SHAN STATE.	MERCHANT	MANAGING DIRECTOR
SONE LANT	MYANMAR 13/NA KHA NA (NAING)033698	77, ZAYDAN YARK, NANKHAN TOWNSHIP, NORTHERN SHAN STATE.	MERCHANT	DIRECTOR
NAN AYE NAN	MYANMAR 13/NA KHA NA (NAING)033695	77, ZAYDAN YARK, NANKHAN TOWNSHIP, NORTHERN SHAN STATE.	MERCHANT	DIRECTOR
K SAI	MYANMAR 13/NA KHA NA (NAING)033696	NO.17(A), 6½ MILE, PYAY ROAD, HLAING TOWNSHIP, YANGON.	MERCHANT	DIRECTOR
UNG MAUNG AYE	MYANMAR 9/MA NA MA (NAING)098232	WARD NO.(58), PYI LONE CHANTHA YARK, AUNG MYAY THAR ZAN TOWNSHIP, MANDALAY.	MERCHANT	DIRECTOR
CHAW SU YIN	MYANMAR 9/MA YA TA (NAING)131140	NO.17(A), 6½ MILE, PYAY ROAD, HLAING TOWNSHIP, YANGON.	MERCHANT	APPOINTED AS DIRECTOR W.E.F 21.3.2001

(1) A complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of ...." and by writing against any former Director's name the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

Dated 21.3.2001

YADANAR THEINGI CO., LTD. MYANMAR

Signature

Designation (U AIK YEE)

Managing Director

YADANAR THEINGI CO., LTD

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD.

286, G-5/6 Shwedagon Pagoda Road, Dagon T/S. Yangon, MYANMAR Tel 252518, 282045
Fax: 095-1-289007. E-mail: YSC@mptmail.net.mm

Ref ....

Date ....

သို့

မှတ်ပုံတင် အရာရှိ
ကုမ္ပဏီများ မှတ်ပုံတင်ရုံး
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန
အမျိုးသား စီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန
ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ။ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၁၃) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ပုံစံ (၆)နှင့် ပုံစံ (၂၆)များ တင်ပြခြင်း။

ကျွန်တော်များ၏ ကုမ္ပဏီမှ ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်များအရ၊ အစုရှယ်ယာများ ခွဲဝေခြင်းနှင့် ဒါရိုက်တာများ ခန့်အပ်ခြင်းတို့ကို လူကြီးမင်း၏ရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်ထားနိုင်ရန် ပုံစံ(၆/၂၆)ကို အစည်းအဝေးမှတ်တမ်းနှင့်အတူ ပူးတွဲတင်ပြ မှတ်ပုံတင်အပ်ပါသည်။

မှတ်ပုံတင်ခြင်းအတွက် ကျသင့်သော မှတ်ပုံတင်ကြေးများကိုလည်း ပေးသွင်းပြီးဖြစ်ပါသည်။

လေး စား စွာ ဖြင့်

(U Aik Yee)
Managing Director
Yadanar Theingi Industrial Co., Ltd.

13.3.01

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD.
No..........
Date..........
★ MYANMAR ★

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the Allotment is made)

Return of allotment from the made on 1st day of March 199 2001.

on the of 19 of the *YADANAR THEINGI INDUSTRIAL COMPANY LIMITED.

Made pursuant to Section 104(1)

Number of the shares allotted payable in cash ..... 15,300 Shares

" " " " .....

Nominal amount of the shares so allotted K.153,000,000/-

" " " " .....

Amount paid or due and payable on each such share ...K.10,000/- (Fully Paid Up)

" " " "

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount of the ordinary shares so allotted ....

Amount to be treated as paid on each such share .... .

The consideration for which such share have been allotted is as folllows:-

---

NOTE: In making a return of allotments under Section 104(1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that-

1. When a return includes several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.

2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the word made substituted for the word "From" after the word "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

Presented for filing by: U Aik Yee Managing Director

Names, Address and Description of Allotees

Name & N.R.C No	Address	Description	Number of Shares Allotted	
			Preference	Ordinary
1. U Aik Yee 13/Na Kha Na (Naing)033699	No.17/A, 6½ Mile, Pyay Road, Hlaing Township, Yangon.	Merchant		4590
2. U Maung Maung Aye 9/Ma Na Ma (Naing)098232	No.[illegible], Pya Lone Chan Thar Quarter, Aung Myay Thar Zan Township, Mandalay Division.	Merchant		3060
3. U Aik Sai 13/Na Kha Na (Naing)033696	No.17/A, Pyay Road, 6½ Mile, Hlaing Township, Yangon.	Merchant		3060
4. Daw Nan Aye Nan 13/Na Kha Na (Naing)033695	No,17/A, Pyay Road, 6½ Mile, Hlaing Township, Yangon.	Merchant		3060
5. Daw Nan Aye Yin 13/Na Kha Na (Naing)040940	No.17/A, Pyay Road, 6½ Mile, Hlaing Township, Yangon.	Merchant		1530
		Total		15300

Signature

Date 1-3-2001

(U Aik Yee)
Managing Director
Yadanar Theingi Industrial Co., Ltd.

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD.
No.............
Date.............
MYANMAR

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : YADANAR THEINGI INDUSTRIAL COMPANY LIMITED.

Presented by : U Aik Yee-Managing Director

The present christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
U Aik Yee	Myanmar 13/Na Kha Na (Naing)033699	No.17/A, 6½ Mile, Pyay Road, Hlaing Township, Yangon.	Merchant	Appointed as Managing Director w.e.f. 1-3-2001.
U Maung Maung Aye	Myanmar 9/Ma Na Ma (Naing)058232	No.58, Pyi Lone Chan Thar Quarter, Aung Myay Thar Zan Township, Mandalay Division.	Merchant	Appointed as Director w.e.f. 1-3-2001.
U Aik Sai	Myanmar 13/Na Kha Na (Naing)033696	No.17/A, Pyay Road, 6½ Mile, Hlaing Township, Yangon.	Merchant	Appointed as Director w.e.f. 1-3-2001.
Daw Nan Aye Nan	Myanmar 13/Na Kha Na (Naing)033695	No.17/A, Pyay Road, 6½ Mile, Hlaing Township, Yangon.	Merchant	Appointed as Director w.e.f. 1-3-2001.
Daw Nan Aye Yin	Myanmar 13/Na Kha Na (Naing)040940	No.17/A, Pyay Road, 6½ Mile, Hlaing Township, Yangon.	Merchant	Appointed as Director w.e.f. 1-3-2001.
U Kyaw Oo	Myanmar 13/Na Kha Na (Naing)035845	No.306, Nweni (10) Street, (Nga) Ward, North Okkalapa Township, Yangon.	Merchant	Resigned from First Director w.e.f. 1-3-2001.

OTE : (1) A complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's na[illegible] and by writing against any former Director's name the word "dead", "resigned" or as the case may be giving the date of cha[illegible]

YADANAR THEINGI INDUSTRIAL CO., LTD. MYANMAR No.......... Date..........

ned this 1-3-2001

Signature (U Aik Yee)

Managing Director

Yadanar Theingi Industrial Co., Ltd.